

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Immer helvetisch-nüchtern

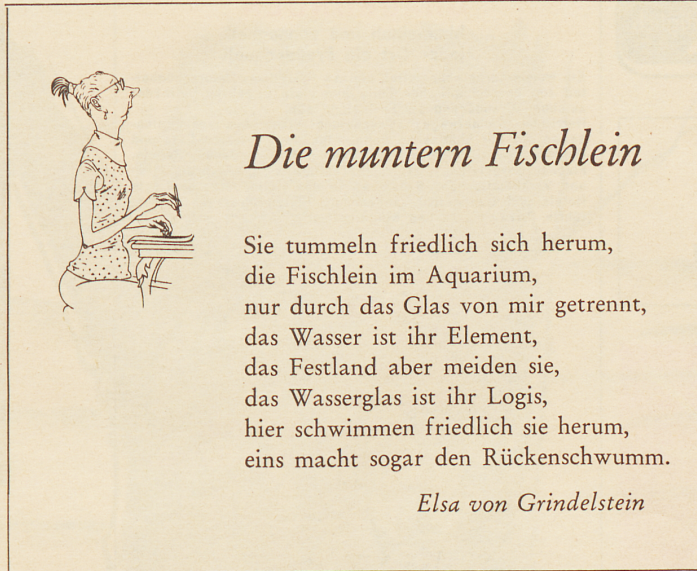
Sie und er auf einem Frühlingsbummel. «Jetzt lueg emol doo», staunt sie, «wie die Bäum gwachse sind sid em letschte Joor.»

Darauf der Gatte nüchtern: «Die händ jo au nüüt anders z tue.» fh

## Vorspiegelung

In Hinderchrachenwil wurde im Zuge der Schädlingsbekämpfung für jede erlegte Schärmaus eine Prämie ausgerichtet. Die Jagdtrophäen mußten beim Dorfweibel abgeliefert werden. Doch wenn die Dorfjugend eifrig dem Mäusefang oblag, häuften sich die Beweisstücke derart, daß der Gemeinderat beschloß, in Zukunft nur noch die Mäuseschwänze als Beweisstück für die Auszahlung der Prämie zu verlangen.

Schimmelibuurs Joggeli hatte hierauf den Rekord aller Mäusefänger an sich gerissen. Doch erst viel später hat es sich herausgestellt, daß Joggeli dem schlecht sehenden Weibel monatelang dünn zugeschnittene Fragmente eines alten Filzhutes als Mäuseschwänze abgeliefert hatte. KL



## Die muntern Fischlein

Sie tummeln friedlich sich herum, die Fischlein im Aquarium, nur durch das Glas von mir getrennt, das Wasser ist ihr Element, das Festland aber meiden sie, das Wasserglas ist ihr Logis, hier schwimmen friedlich sie herum, eins macht sogar den Rückenschwimm.

Elsa von Grindelstein

## Mesoskaphorismen

Der deutsche Conférencier Robby Hanson: «Die Deutschen werden die ersten Besucher auf dem Expo-Mesoskaph sein: die tauchen ja so gern unter in der Schweiz! Uebrigens haben die eine ganz internationale Besatzung; sogar ein Deutscher ist dabei, und den wollten

sie sogar ans Steuer lassen, aber der winkte ab, denn mit Steuern wollen ja die Deutschen in der Schweiz möglichst wenig zu tun haben.» EG

## Auch er

«Ich würde», sagte André Gide, «weniger rauchen, wenn ich weniger versuchte, weniger zu rauchen.»

## Distanz

Von Einsteins Relativitätstheorie verstehe ich zwar so ziemlich nichts, dafür weiß ich aber, daß es nichts so relativeres gibt, wie die Distanz. Definieren könnte man die Distanz, als das Nichts, das zwischen zwei Punkten liegt, aber das ist nicht unbedingt immer so. Es gibt Variationen.

Je größer die Distanz, desto kleiner erscheinen uns die Dinge, aber die Forelle, die ich gestern gefangen habe, ist übermorgen doppelt so lang.

Dann gibt es eine Distanz, die man wahren muß. Sie kommt hauptsächlich in Büros und höheren Kreisen vor.

Es gibt sogar eine Distanz, die gefressen wird, wobei gewisse Menschen wännen, diese Futteraufnahme gelte als Intelligenzprüfung, und von dieser Distanz möchte ich mich distanzieren. Igel

## Deutscher Süden

«Häsch ghöört, z Bellinzona wärdi d Kaserne abgrisse.»

«Wieso jetzt daas?»

«Wil di Tütsche e kei frömdi Truppe i irem Land duldid.» AC


**Bündner Alpen-Bitter**  
100 JAHRE KINDSCHI  
KINDSCHI SÖHNE AG. DAVOS/SEIT 1860

Zeitgemäß  
im Geschmack:  
kräuterfrisch  
herb und rassig

**GOLDEN GATE TOBACCO**

Real smoking pleasure with  
**GOLDEN GATE**  
Pfeifentabak für welt-offene Männer. GOLDEN GATE, der Tabak von internationalem Niveau, ist mild, mit reichem Aroma und kühlem Rauch. In zwei Arten: Granulated gekörnt oder Cavendish Feinschnitt.

Beutel netto 45 gr. Fr. 1.70  
Dose netto 300 gr. Fr. 10.50

**Rössli-Rädli** vorzüglich  
nur im Hotel Rössli Flawil

Leser  
schreiben  
Slogans:

**Zu jeder Stund',  
in jedem Alter –  
lies statt Schund  
den Nebelspalter!**  
J. B.

**Tabatil**

Die  
Zahnpasta für Raucher  
gibt weisse Zähne  
und reinen Atem

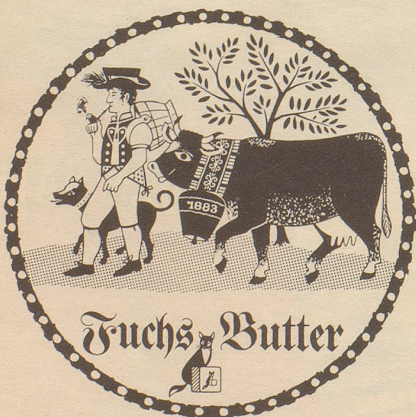


**Hotel Stadthof Bern**  
Speichergasse 27

zentral, ruhig, jeder  
Komfort, eigene Auto-  
einstellhalle,  
R. Homberger Rôtisserie française

**HOTEL**  
**Appenzell Hecht**

A. KNECHTLE / TEL. (071) 8 73 83



**DERBY HOTEL WIL**



Dachrestaurant mit Terrasse  
herrliche Aussicht  
Spezialitäten-Küche  
einzig für Hochzeiten  
ein beliebtes Ausflugsziel

073 / 62676

Armin Strässle

**GRAUBÜNDEN**

himmelnah und sonnenhell  
jeder Ort ein Freudenquell

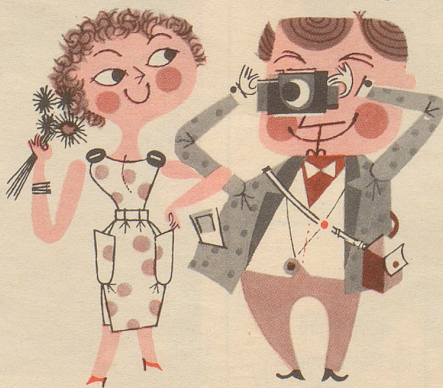
Ein wunderbares abgestuftes alpines Reizklima, Naturschönheiten von unerschöpflicher Fülle und viele bewährte Heilbäder zeichnen Graubünden als Ferienland aus. Herrliche Wanderwege; abwechslungsreiche Ausflugsmöglichkeiten mit der Rhätischen Bahn, Alpenpost, privaten Cabs und Bergbahnen; alle Sporte (Golf, Tennis, Reiten, Baden, Segeln, Fischen, Bergsteigen); zahlreiche kulturelle Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungen; Bädokuren in den Heilbädern; gepflegte Hotels und Gaststätten; angenehme Ferienwohnungen; gutgeführte Privatschulen und Kinderheime.

**Arosa  
Davos  
St. Moritz  
Flims  
Klosters  
Pontresina  
Lenzerheide-Valbella  
Bad Scuol-Tarasp-Vulpera**



1/4

**Graubünden**



Prospekte mit Gebiets- und Ortsbeschreibungen, Hotelführer «Graubünden» und Auskünfte durch die Reiseagenturen, die örtlichen Verkehrsbüros und durch den Verkehrsverein für Graubünden, Chur.

**Die Schweizer Benzinmarke – international erfolgreich.**  
**AVIA-Tankstellen auf den Parkplätzen der EXPO**

**GRATIS**  
spezieller EXPO-Führer für den Automobilisten an den 600 AVIA-Tankstellen erhältlich

Das komfortable Erstklass-Haus, 80 Betten, internationale Feinschmecker-Spezialitäten, Stadrestaurant, Grill, Bar, Banketträume für 20–100 Personen, Sitzungszimmer

**HOTEL HECHT STGALLEN**  
das Haus mit Tradition  
J.+G. Marugg Telefon 071-22 65 02

**Zoo „Adebar“ Ascona**  
Hotel garni · Restaurant

Route Locarno-Ascona. Ruhige Lage. Zimmer mit Dusche oder Bad. Für Passanten und Feriengäste  
Fam. W. Rüfenacht · Telefon (093) 2 17 07 / 08

«... und Deine Hühneraugenplagen,  
Da hast Du wohl noch sehr zu klagen!  
Was – hör ich recht! Nicht einen Schimmer!  
Na, siehst Du, **LEBEWOHL\*** hilft immer!»

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von Ärzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl, mit druckmilderndem Filzring für die Zehen (Blechdose) und Lebewohl-Ballenpflaster für die Fußsohle. (Couvert.)  
Packung Fr. 1.75, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

Jetzt Lebewohl auch flüssig, speziell gegen Warzen.